

**Legge federale
sulla sorveglianza degli istituti
di assicurazione privati**
(Legge sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA)

Modifica del 4 ottobre 2002

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 10 aprile 2002¹,
decreta:

I

La legge del 23 giugno 1978² sulla sorveglianza degli assicuratori è modificata come segue:

Art. 8 cpv. 2^{bis}

^{2bis} Gli istituti d'assicurazione che intendono esercitare un'assicurazione di responsabilità civile dei veicoli a motore devono inoltre:

- a. provare di avere aderito all'Ufficio nazionale di assicurazione e al Fondo nazionale di garanzia;
- b. comunicare all'autorità di sorveglianza nome e indirizzo del mandatario per la liquidazione dei sinistri da essi designato in ogni Stato dello Spazio economico europeo conformemente all'articolo 79b della legge federale del 19 dicembre 1958³ sulla circolazione stradale.

Titolo prima dell'art. 38b

**Sezione 3:
Liquidazione dei sinistri nel settore dell'assicurazione di responsabilità
civile dei veicoli a motore**

Art. 38b

L'autorità di sorveglianza accerta che la liquidazione dei sinistri sia eseguita in conformità alle disposizioni della legge federale del 19 dicembre 1958⁴ sulla

¹ FF 2002 3913

² RS 961.01

³ RS 741.01

⁴ RS 741.01

circolazione stradale relative all'assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore.

Art. 49 cpv. 1^{bis}

^{1bis} Il capoverso 1 si applica anche in caso di infrazioni all'articolo 79c capoverso 1 della legge federale del 19 dicembre 1958⁵ sulla circolazione stradale relativo alla corretta liquidazione dei sinistri nel settore dell'assicurazione di responsabilità civile dei veicoli a motore.

II

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 4 ottobre 2002

La presidente: Liliane Maury Pasquier
Il segretario: Christophe Thomann

Consiglio degli Stati, 4 ottobre 2002

Il presidente: Anton Cottier
Il segretario: Christoph Lanz

Data di pubblicazione: 15 ottobre 2002⁶

Termine di referendum: 23 gennaio 2003

3385

⁵ RS 741.01

⁶ FF 2002 5820